Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 80 (1983)
Heft: 7

Artikel: Conseils aux débutants
Autor: Rosselet, A.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1067590

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Conseils aux débutants

Juillet 1983

Quelle année bizarre! Nous nous sommes retrouvés, début juin, au gros de l'hiver. Nos abeilles criaient famine et il a fallu, dans bien des cas, entreprendre d'urgence une opération survie en distribuant sirop ou candi. Ces mauvais jours sont passés, et le calendrier s'est réajusté.

Dans nos régions, la récolte sur le colza a été compromise par le mauvais temps. Quelques beaux jours ont néanmoins permis à nos abeilles de récolter sur les fleurs et différentes essences, notamment les érables. Nos inquiétudes de ces dernières semaines sont ainsi enfin dissipées, nous reprenons courage, la vie de nos colonies n'est plus en danger, et nous pourrons même récolter un peu de miel.

Ces mauvais jours auront, bien entendu, favorisé le départ d'essaims. Du même coup, adieu aux grands espoirs de récolte. Espérons que les mesures que vous avez prises ont contribué à limiter leur nombre au maximum.

En plaine, les méthodes modernes de l'agriculture, notamment l'ensilage, privent nos abeilles de toutes fleurs. Les taillis sont rares, nous ne pouvons donc compter que sur les arbres. En revanche, pour nos collègues de la montagne, les conditions sont cette année fort différentes. La floraison plus tardive de la dent-de-lion et des fleurs des champs s'est faite en une période clémente. Pour eux c'est donc le souci de donner de la place qui prime. Il faut des cadres, que l'on aurait bien sûr dû préparer durant les mois d'hiver. Il faut donc mettre les bouchées doubles et tout mener de front. Un apiculteur se surpasse lorsqu'il y a perspective de récolte, et les mauvais moments sont vite oubliés.

A la première récolte, il convient de ne prélever que le miel de la hausse. En effet, le couvain de cadres de corps passés à l'extracteur serait irrémédiablement détruit par la force centrifuge. De surcroît, après cette première récolte survient en général une période de carence qui dure jusqu'à la miellée de forêt. La ruche doit donc disposer de réserve de nourriture pour garantir le développement normal du couvain. N'oublions pas que nos ruches doivent demeurer peuplées pour affronter une éventuelle, mais combien attendue, miellée de forêt.

Par ailleurs, en période de carence, il faut porter une attention toute particulière au pillage. Il convient d'écourter les visites au maximum et de les exécuter en fin de journée, à l'apparition de la fraîcheur. Il ne faut en aucun cas laisser traîner de la cire, des opercules ou du matériel à l'extérieur. Si du pillage survient, il faut immédiatement rétrécir les entrées pour permettre aux sentinelles de s'organiser et de repousser les intruses.

Si vous avez eu des essaims, vous devrez certes les élargir en introduisant des feuilles gaufrées. Pour garantir leur construction un apport de sirop est nécessaire. Prenez donc garde de ne pas renverser, travaillez avec beaucoup de soin, vous éviterez de fâcheux ennuis. En effet, il vaut mieux éviter le pillage que de devoir l'enrayer.

Juillet est également un moment favorable pour changer les reines qui ne vous donneraient pas satisfaction. Les moniteurs éleveurs SAR, nombreux et disponibles, sont à votre disposition. Ils se feront un plaisir de vous fournir le matériel de choix que vous attendez, et ils vous donneront volontiers tous les conseils et toutes les explications que vous pourriez souhaiter.

A. Rosselet

Economisez de l'argent — beaucoup d'argent!

en nous expédiant dès maintenant vos vieux rayons, opercules ou votre vieille cire à refondre. Envois jusqu'à 15 kg par poste, quantités plus importantes par chemin de fer, station Wohlen (AG). Vous économiserez encore davantage en donnant à bâtir des rayons ULTRA. Les abeilles les préfèrent à tout autre, partout et toujours. Si vous ne connaissez pas encore les rayons ULTRA, faites-en un essai... et comparez! Voulez-vous récolter davantage?... donnez des rayons ULTRA!

Nous achetons au comptant toute quantité de vieux matériel en cire.

BIENEN MEIER KÜNTEN

Depuis 1855

5444 Künten AG. Tél. (056) 96 13 33